

ÚDAJE UVÁDĚNÉ NA VNĚJŠÍM OBALU

kartonová krabička

1. NÁZEV PŘÍPRAVKU

Traumaplant mast

Šťáva a extrakt z čerstvé nati druhu *Symphytum x uplandicum* NYMAN

2. OBSAH LÉČIVÉ LÁTKY/LÉČIVÝCH LÁTEK

100 g masti obsahuje 10 g šťávy a extraktu (40 : 60) z čerstvé nati druhu *Symphytum x uplandicum* NYMAN 2-3:1

Extrakční rozpouštědlo: ethanol 30% (V/V)

3. SEZNAM POMOCNÝCH LÁTEK

Glyceromakrogol-1000-monostearát, glycerol-monodistearát, oktyldodekanol, isopropyl-myristát, dimetikon, propylenglykol, rozmarýnová silice, kyselina sorbová, bezvodá kyselina citronová, hydroxyethyl-salicylát, tokoferol-alfa-acetát, čištěná voda.

4. LÉKOVÁ FORMA A OBSAH BALENÍ

Mast

50 g, 100 g

5. ZPŮSOB A CESTA/CESTY PODÁNÍ

Kožní podání

Před použitím si přečtěte příbalovou informaci.

6. ZVLÁŠTNÍ UPOZORNĚNÍ, ŽE LÉČIVÝ PŘÍPRAVEK MUSÍ BÝT UCHOVÁVÁN MIMO DOHLED A DOSAH DĚTÍ

Uchovávejte mimo dohled a dosah dětí.

7. DALŠÍ ZVLÁŠTNÍ UPOZORNĚNÍ, POKUD JE POTŘEBNÉ

Přípravek obsahuje kyselinu sorbovou, může tak způsobit místní kožní reakce (např. kontaktní dermatitidu).

8. POUŽITELNOST

Použitelné do:

Doba použitelnosti po prvním otevření je 6 měsíců.

9. ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY PRO UCHOVÁVÁNÍ

Po prvním otevření uchovávejte při teplotě do 25 °C.

10. ZVLÁŠTNÍ OPATŘENÍ PRO LIKVIDACI NEPOUŽITÝCH LÉČIVÝCH PŘÍPRAVKŮ NEBO ODPADU Z NICH, POKUD JE TO VHODNÉ

Nepoužitelné léčivo vraťte do lékárny.

11. NÁZEV A ADRESA DRŽITELE ROZHODNUTÍ O REGISTRACI

Harras Pharma Curarina Arzneimittel GmbH, Plinganserstr. 40, D-81369 Mnichov, Německo.

12. REGISTRAČNÍ ČÍSLO/ČÍSLA

94/1003/97-C

13. ČÍSLO ŠARŽE

č. š.

14. KLASIFIKACE PRO VÝDEJ

Výdej léčivého přípravku možný bez lékařského předpisu.

15. NÁVOD K POUŽITÍ

Přípravek TRAUMAPLANT se používá k léčbě pohmožděnin a vymknutí (sportovních a jiných poranění), bolesti svalů a kloubů.

Pokud lékař nedoporučí jinak, nanáší se potřebné množství masti jednou až několikrát denně na postižené místo. Mast je vhodná i k použití ve formě masťového obvazu. Pokud při poranění nedojde k ústupu obtíží do 3 dnů, přerušete léčbu a obraťte se na lékaře. Bez porady s lékařem nepoužívejte v žádném případě déle než 2 týdny.

16. INFORMACE V BRAILLOVĚ PÍSMU

Traumaplant

17. JEDINEČNÝ IDENTIFIKÁTOR - 2D ČÁROVÝ KÓD

Neuplatňuje se.

18. JEDINEČNÝ IDENTIFIKÁTOR – DATA ČITELNÁ OKEM

Neuplatňuje se.

ÚDAJE UVÁDĚNÉ NA VNITŘNÍM OBALU

lakovaná hliníková tuba

1. NÁZEV LÉČIVÉHO PŘÍPRAVKU

Traumaplant mast

Šťáva a extrakt z čerstvé nati druhu *Symphytum x uplandicum* NYMAN

2. OBSAH LÉČIVÉ LÁTKY/LÉČIVÝCH LÁTEK

100 g masti obsahuje 10 g šťávy a extraktu (40 : 60) z čerstvé nati druhu *Symphytum x uplandicum* NYMAN 2-3:1

Extrakční rozpouštědlo: ethanol 30% (V/V)

3. SEZNAM POMOCNÝCH LÁTEK

Glyceromakrogol-1000-monostearát, glycerol-monodistearát, oktyldodekanol, isopropyl-myristát, dimetikon, propylenglykol, rozmarýnová silice, kyselina sorbová, bezvodá kyselina citronová, hydroxyethyl-salicylát, tokoferol-alfa-acetát, čištěná voda.

4. LÉKOVÁ FORMA A OBSAH BALENÍ

Mast

50 g, 100 g

5. ZPŮSOB A CESTA/CESTY PODÁNÍ

Kožní podání

Před použitím si přečtěte příbalovou informaci

6. ZVLÁŠTNÍ UPOZORNĚNÍ, ŽE LÉČIVÝ PŘÍPRAVEK MUSÍ BÝT UCHOVÁVÁN MIMO DOHLED A DOSAH DĚTÍ

Uchovávejte mimo dohled a dosah dětí.

7. DALŠÍ ZVLÁŠTNÍ UPOZORNĚNÍ, POKUD JE POTŘEBNÉ

Přípravek obsahuje kyselinu sorbovou, může tak způsobit místní kožní reakce (např. kontaktní dermatitidu).

8. POUŽITELNOST

Použitelné do:

Doba použitelnosti po prvním otevření je 6 měsíců.

9. ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY PRO UCHOVÁVÁNÍ

Po prvním otevření uchovávejte při teplotě do 25 °C.

10. ZVLÁŠTNÍ OPATŘENÍ PRO LIKVIDACI NEPOUŽITÝCH LÉČIVÝCH PŘÍPRAVKŮ NEBO ODPADU U TAKOVÝCH LÉČIVÝCH PŘÍPRAVKŮ, POKUD JE TO VHODNÉ

Nepoužitelné léčivo vraťte do lékárny.

11. NÁZEV A ADRESA DRŽITELE ROZHODNUTÍ O REGISTRACI

Harras Pharma Curarina Arzneimittel GmbH, Plinganserstr. 40, D-81369 Mnichov, Německo.

12. REGISTRAČNÍ ČÍSLO/ČÍSLA

94/1003/97-C

13. ČÍSLO ŠARŽE

č.š.:

14. KLASIFIKACE PRO VÝDEJ

Výdej léčivého přípravku možný bez lékařského předpisu.

15. NÁVOD K POUŽITÍ

Přípravek TRAUMAPLANT se používá k léčbě pohmožděnin a vymknutí (sportovních a jiných poranění), bolesti svalů a kloubů.

Pokud lékař nedoporučí jinak, nanáší se potřebné množství masti jednou až několikrát denně na postižené místo. Mast je vhodná i k použití ve formě masťového obvazu. Pokud při poranění nedojde k ústupu obtíží do 3 dnů, přerušete léčbu a obraťte se na lékaře. Bez porady s lékařem nepoužívejte v žádném případě déle než 2 týdny.

16. INFORMACE V BRAILLOVĚ PÍSMU

17. JEDINEČNÝ IDENTIFIKÁTOR – 2D ČÁROVÝ KÓD

18. JEDINEČNÝ IDENTIFIKÁTOR – DATA ČITELNÁ OKEM